

Abstract:

Method for manufacturing or for repairing a component of a rotary machine as well as a component manufactured or repaired using such a method

5

A method for manufacturing a component of a rotary machine is proposed, the component extending to an axial direction (A) as well as to a radial direction (R) vertical thereto, and having at least one inner channel (7), which extends from a first end (72) of a core (K) of a center (6) of the component and to a second end (71) at a radial limiting surface (42) of the component and which is at least partially closed, characterized in that a blank (10) is provided, comprising the core (K) of the component and which blank (10) is limited by an outer surface (11) in the radial direction (R), wherein the blank (10) is subtractively processed that way in a first subtractive process step, that an outer contour (AK) is elaborated in the area of the outer surface (11), which outer contour extends at least in the radial direction (R), as well as a part of the channel (7) is manufactured, which radially extends, at least partially, in the blank (10) to the first end (72) and then the channel (7) is finished by means of a build-up process on the blank (10). Furthermore, a corresponding method for repairing is proposed as well as a component manufactured or repaired to such a method.

10

15

20

(Fig. 1)

25